

七飯町長あいさつ



七飯町長 中宮 安一

Mayor of Nanae Town Yasukazu Nakamiya

三木町との姉妹都市提携20周年をこうして迎えられたことを、北海道七飯町を代表してお喜び申し上げます。併せて、カナダデイズベリー町と三木町の姉妹都市提携10周年を心からお祝い申し上げます。

平成11年に三木町と七飯町が姉妹都市提携を締結した際、三木町から七飯町へ贈られた記念樹「メタセコイヤ」は、今では七飯町役場の前庭で20メートルに届くまでに成長し、まるで両町の友好関係の発展を象徴しているかのように、その枝葉を見事に広げております。

三木町と七飯町の姉妹都市交流が官民間わず20年間にわたって継続的に発展できたのも、両町民の皆様一人ひとりのご理解やお力添えによるものであり、深くお礼申し上げます。

今後とも、三木町と七飯町の両町民が友好の強い絆で結ばれ、あらゆる世代や分野において交流の輪がますます広がり、七飯町と三木町がともに誇り高く、住みたいまち住み続けたいまちとなるよう、町民の皆様、町議会の皆様とともに一丸となり、三木町の大獅子が奮迅するかのごとく努力してまいります。

結びになりますが、私ども七飯町には日本を代表する景勝地である大沼国定公園をはじめとした、北海道ならではの美しい風景や美味しい味覚などがございますので、今日の日を契機として改めて七飯町へのご来訪をお願いするとともに、この姉妹都市交流を通じて両町民の皆様が喜びと幸せに満ち溢れることを心よりお祈り申し上げます。

It is my great pleasure to be here representing Nanae Town as Miki and Nanae celebrate our 20th anniversary as sister cities. I would also like to offer my congratulations to Miki and Didsbury on your 10th anniversary.

When we twinned in 1999, Miki Town gave us a Metasequoia Tree. The tree was planted in the garden in front of our town office and is now 20m tall. The branches and leaves have grown and spread – just like our relationship. In the past 20 years, we have shared exchange through a wide range of programmes. I would like to thank the residents of both of our towns for their understanding in making these exchange programmes possible over the past 20 years.

I hope that the bond we share continues and that we find even more ways to enjoy exchange in the future. Also, that our residents both want to live in, and take pride in living in Miki and Nanae. To do this, residents and council need to work together just like they do when Miki's giant lions perform.

Lastly, I would like to encourage you to come and visit us in Nanae. Nanae has so much to offer: Onuma Quasi-National Park, other beautiful natural surroundings and delicious food. In closing, I pray for the continued success of our sister city programmes and the happiness of our residents.